



VITRAL

Boletín del Centro de Documentación e Investigación Judío de México

Vilma Erenyi: un diamante escondido

Recuperemos la vida de una artista olvidada. ➡ 1

Un proyecto malogrado: el Hospital Israelita

La investigación continúa. ➡ 3

Zvi Slamowicz y la responsabilidad de dar testimonio

Un autor que sobrevivió a la Shoah. ➡ 4

Cambios en el patronato del CDIJUM

Nueva mesa directiva. ➡ 5

El CDIJUM en números

Cómo vamos. ➡ 7

Usted y sus seres queridos pueden trascender en nuestra historia. Done para nuestra sede y/o sea usted miembro de nuestro Centro.

Informes en los teléfonos
5211-5688, 7825-0141 y
7825-0142.

Vilma Erenyi: un diamante escondido

por Diana Orozco



Fragmento de una columna en *Revista de Revistas* (1933) sobre Vilma Erenyi y otros músicos del momento.

¿Cuántos artistas habrán sido olvidados por haber vivido en tiempos turbulentos? Muchas veces, la tragedia y el azar se

combinan por partes iguales y contribuyen a que se borre la memoria de quienes, en mejores circunstancias, habrían sido consagrados. Por fortuna, hay casos en los que es posible rescatar el recuerdo de algunos de ellos gracias a los archivos documentales, los testimonios vivos o una combinación de ambos, como sucedió con la historia de Vilma Erenyi, pianista húngara que llegó entre 1920 y 1923 a nuestro país.

Al poco tiempo de radicar en México, Vilma se casó con Salvador Ordóñez Ochoa y juntos fundaron en 1925 la Academia de Música Antón Rubinstein, que estaba ubicada en la primera calle de General Prim en el Centro Histórico de la Ciudad de México. En conjunto con otros pianistas europeos, el matrimonio Ordóñez introdujo piezas musicales que hasta entonces no se conocían en México.

Carrera musical en México

Junto a Jacobo Kostakowsky, Vilma Erenyi interpretó la *Sonata en do menor para violín y piano* de Edward Grieg en 1926. Dos años más tarde, en el año debut de la Orquesta Sinfónica Nacional fundada por Carlos Chávez, tocó el *Concierto número 1* de Tchaikowsky.

Entre 1932 y 1933 realizó cerca de 30 audiciones en compañía de sus alumnos en la academia Rubinstein y ejecutó el *Concierto 'Emperador'* de Beethoven junto a la Orquesta Sinfónica de México.

En 1935 participó junto con su esposo en la semana de libro alemán en México (*Drei intime Abende*), acompañando con el piano al actor Fernando Wagner, quien participó recitando poemas alemanes.

En el fondo documental "Raquel Mintz" del CDIJUM, que contiene diversos archivos así como una entrevista de historia oral, se encuentra un recorte de 1933 de *Revista de Revistas*, en el que un autor anónimo escribe:

Vilma Erenyi exhibe en sus presentaciones un mecanismo de tal manera poderoso y avasallador, como nunca habíamos visto igual en ninguna mujer [...] su penetración de intérprete, su adaptabilidad de concepto y su eclecticismo de estilo, son cualidades que hacen de ella una de las pianistas más importantes que habitan en el país.

Raquel Mintz –hija de los fundadores de la primera organización sionista en México– fue una de las estudiantes de la academia de Ordóñez Ochoa entre 1941 y 1943 y escuchó en varias ocasiones hablar de Erenyi. Supo por ejemplo que en aquellos años se encontraba en Europa y que al estallar la Segunda Guerra Mundial le perdieron la pista y la dieron por muerta. Sin embargo, al terminar la guerra la pianista regresó a México y buscó a su esposo, pero él se había casado nuevamente.

Pese a esto, Vilma siguió viviendo en México, continuó usando el apellido de Ordóñez y trabajó nuevamente como profesora de piano. De acuerdo con el testimonio de la señora Mintz, uno de sus mejores alumnos fue el pianista Michel Block, ganador de diversos premios como una distinción de la Unión Mexicana de Cronistas de Teatro Música en México y el premio Arthur Von Rubinstein en la Competencia Internacional de piano Chopin, celebrada en Varsovia en 1960.

Sin conocer la fecha exacta (ni siquiera el año) ni la causa de muerte, se sabe que Vilma Erenyi falleció en México en una situación económica precaria y sin el reconocimiento que tuviera durante sus primeros años en nuestro país. Sin embargo, gracias a los recuerdos de la señora Mintz y a los documentos conservados en su archivo, hoy nos es posible reconstruir al menos parte de la vida de la pianista, lo que a su vez permitirá comenzar la tarea de rescatarla del olvido.

Un proyecto malogrado: el Hospital Israelita

por David Placencia

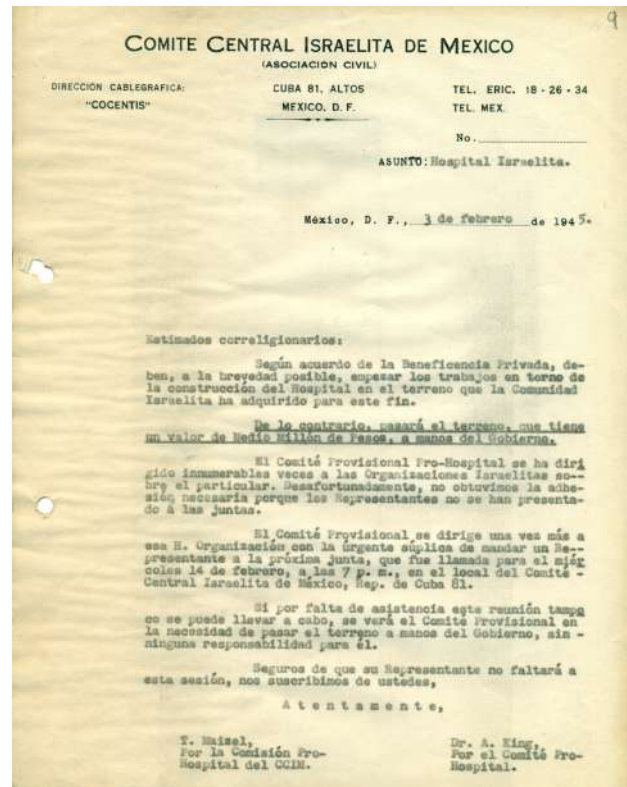
En el número de *Vitral* de agosto de 2019 te contamos sobre el proyecto del Hospital Israelita de México, una gran apuesta de la comunidad judía de nuestro país durante la primera mitad del siglo pasado, que pretendía construir un nosocomio que ofreciera atención médica a la sociedad mexicana.

En esta edición, dando seguimiento a dicha investigación, te contamos por qué nunca se realizó. El proyecto comenzó en agosto de 1943. El grupo de entusiastas que estaba tras la construcción del instituto formó el Comité Pro-Hospital, conformado por el doctor Abraham King, Mateo Bejar, Sam Katz, Morton Leichnam, León Alazraky, León Sourasky, Elías Sourasky, Sam Wishnac, Adolfo Kalb y algunos otros donadores que ayudaran a integrar el capital inicial; y el terreno que sería utilizado para construir el edificio estaba ubicado en los números del 1 al 10 de la manzana 42 del fraccionamiento de la Colonia del Valle en la Ciudad de México y contaba con una superficie de 16940 metros cuadrados.

El 25 de marzo de 1944, Abraham King –presidente del Comité–, envió un informe a la Secretaría de Salubridad y Asistencia mencionando que el terreno había sido otorgado por cuatro personas (Eduardo Morgenstern, Miguel Palacci, Jaime T. Belkind y el propio Abraham King) y solicitando la condonación del impuesto predial a partir de la donación del espacio, en virtud de que serviría para fundar una institución de beneficencia.

Por otro lado, tras estimar el apoyo y recursos que se necesitarían para la creación de la obra, el Comité Pro Hospital pidió la ayuda del Comité Central Israelita de México (institución centralizadora de la comunidad judía del país) y una vez que éste respaldó el proyecto, se envió una circular a todas las instituciones israelitas mexicanas en busca de más apoyo.

Más tarde fueron aprobados los planos para la construcción del edificio y la intención era iniciar la obra lo antes posible. De hecho, se esperaba que durante 1946 fuera elevada la parte exterior del edificio principal; terminar la obra interna para 1947; que se diera la instalación del Hospital en 1948; y que concluyera la construcción entre 1949 y 1950.



En esta carta de 1945, el Comité Central Israelita de México pide apoyo para el proyecto del Hospital.

Sin embargo, el 3 de febrero de 1945, el Sr. Tuvie Maizel y el Dr. Abraham King enviaron un comunicado a sus correligionarios solicitando apoyo para empezar los trabajos de construcción de forma urgente; de lo contrario, el terreno, valuado en medio millón de pesos, pasaría a manos del gobierno.

Es probable que no se haya logrado obtener lo necesario para la realización del Hospital y, en efecto, el gobierno federal se haya hecho con el terreno destinado para la construcción. Es lamentable que un proyecto tan bien intencionado no haya tomado forma. En cualquier caso, los documentos que dan testimonio del proyecto (aunque se haya malogrado) nos sirven como un marco de referencia sobre la contribución de la comunidad judía al país.

Zvi Slamowicz y la responsabilidad de dar testimonio

por Raquel Castro

En 1942, justo en medio de la ocupación nazi, nació Henri Slamowicz, hijo de padres judíos polacos radicados en Bruselas. Cuando tenía apenas cinco meses, el niño fue entregado a un cura, miembro de la Resistencia, quien se encargó de conseguirle refugio durante el resto de la guerra. En 1944, tras la liberación de Bélgica, el padre y la hermana de Henri, que habían sobrevivido escondidos, lograron reencontrar al pequeño y, años después, iniciaron una nueva vida... ¡en Bolivia!

La historia de Henri (ahora Zvi) es contada por él mismo en su autobiografía *El pequeño Henri*, publicada recientemente en español en formato digital. Originalmente, el libro fue escrito en hebreo y la iniciativa de traducirlo al español nació en enero de 2018, cuando Slamowicz fue a España a invitación del Centro Sefarad - Israel con ocasión del Día Internacional del Holocausto. En dicha oportunidad, Zvi, quien además de escritor es conferencista, participó en varias ceremonias y contó su historia ante más de mil personas; y ante el interés de su audiencia decidió hacer él mismo la traducción de su historia.

Dos factores hacen especialmente atractivo al libro: el primero, que narra la vida de la familia de Henri desde Polonia hasta Israel, pasando por Bolivia y Brasil; y el segundo, que cuenta los acontecimientos desde diferentes ángulos, dándole voz a diferentes personas, logrando un interesante equilibrio entre los datos factuales y la narración novelada. Acerca de esta decisión, el señor Slamowicz nos explicó, en entrevista exclusiva: “A pesar de que somos una familia, cada uno de nosotros tiene una historia muy diferente frente a los sucesos. Sin embargo, no fue sencillo: El punto más difícil a desarrollar fue el de mi mamá, porque no la conocí y tuve que apoyarme en lo que me contó mi hermana.”



Zvi Slamowicz.

¿Por qué, entonces, abocarse a semejante proyecto? El autor nos dice al respecto: “Yo soy un sobreviviente ‘joven’ que todavía puede contar los sucesos de esos días tristes. La mayoría de los sobrevivientes ya no lo pueden contar o no quieren, así que siento la pesada responsabilidad de prestar este testimonio. La importancia de seguir relatando lo que ocurrió en esos tiempos es la de mostrar al mundo y a las nuevas generaciones a dónde nos llevan el racismo, la discriminación y la estupidez, y que cada uno de nosotros tiene el deber de hacer todo lo posible para evitar que ocurra otra vez. También es importante dar énfasis a la obra de miles de gentiles que se arriesgaron para proteger y salvar a judíos.” Y concluye: “Mi libro contiene una historia de amor de mas de 40 años entre los que me salvaron y yo y también una historia de amor imposible entre mi esposa Norah y yo.”



El libro de Zvi Slamowicz, *El pequeño Henri*, puede comprarse en formato digital en www.amazon.mx.

Cambios en el Patronato del CDIJUM

por la redacción



Algunos de los miembros del Patronato del CDIJUM posan en nuestras instalaciones.

El pasado 21 de marzo tuvo lugar la renovación de la Mesa Directiva del Patronato del CDIJUM, ya que el Sr. Rubén Goldberg Javkin terminó su periodo como Presidente de la misma. El Sr. Goldberg ocupó la Presidencia del Patronato desde la fundación de este Centro, en 2015; y bajo su liderazgo, y con el apoyo permanente de los integrantes de su Mesa Directiva, enfrentamos los retos propios de la consolidación y el crecimiento de la institución, incluyendo la inauguración de nuestra actual sede.

Rubén Goldberg Javkin es socio y director de Goldberg Alerhand y Asociados, un despacho especializado en asesoría en banca de inversión; y ha ocupado numerosos puestos destacados, entre ellos: Director General y Vicepresidente del Consejo de Administración del Republic National Bank (México) y luego CEO de la División de Banca de Inversión al ser adquirido por HSBC; así como Presidente de N.M. Rotshschild & Sons (Mexico). El Sr. Goldberg es licenciado en Contaduría Pública por la UNAM y tiene una maestría en Administración de Empresas por The

Wharton School de la Universidad de Pennsylvania. Además, acaba de ser electo Presidente del Patronato del Hospital ABC donde, estamos seguros, llevará a cabo tan grandes empresas como las que encabezó con nosotros.

El nuevo Presidente de la Mesa Directiva del CDIJUM es el Sr. Mayer Zaga Galante, quien fungió previamente como Vicepresidente de la misma.

El Sr. Zaga es Director de la empresa Zagis y ha ocupado diversos cargos, como Presidente de la JSMS a los 20 años de edad; Presidente del Grupo Industrial Zaga, Presidente de la Cámara Nacional de la Industria Textil, Presidente de Alianza Monte Sinaí y Presidente de la Cámara de Comercio México Israel. Ha sido también, constructor del Parque David Ben Gurión, en colaboración con el Sr. Pedro Dondisch y el Sr. Alfredo Achar, así como con el Gobierno del estado de Hidalgo; también con los Sres. Dondisch y Achar, impulsor de la donación de 28mil plantas de olivo en el Valle del Mezquital, como estrategia para crear nuevas fuentes de

empleo para comunidades desfavorecidas;
Negociador de los Tratados de Libre Comercio
con Estados Unidos y Canadá, con Europa y con
Israel.

El Directorio completo queda de la
siguiente forma:

Presidente: Sr. Mayer Zaga Galante
Vicepresidente: Sr. Salomón Dichi Cohen
Secretario: Sr. Jaime Balas Salame
Tesorería y Recaudación: Dr. Luis Haime Levy
Pro Secretario: Arq. Ezra Cherem Behar
Pro Tesorero: Sr. Claudio Kandel Montefiore

Presidentes de Comités

Académico: Dra. Silvia Hamui Sutton
Comunicación y Difusión: Lic. Alberto Rayek
Balas
Legal: Lic. Bernardo Strimling Fridman

Genealogía y Demografía: Lic. Alejandro
Rubinstein Lach
Conservación del Patrimonio inmobiliario: Arq.
Alan Cherem Hamui
Relaciones Comunitarias: Mtra. Silvia Bialik Perel

Consejo consultivo:

Dra. Alicia Gojman Goldberg
Sr. Rubén Goldberg Javkin

Vocales Ejecutivos:

Sr. Alfredo Achar Tussie, Arq. Isaac Backal
Leinhart, Sr. Jaime Bernstein Kremer, Arq.
Eduardo Bross Tatz, Sr. Isaac Haim Cherem
Sasson, Dra. Stephanie Kurian Fastlicht, Dra.
Fanny Mizrahi Margules y Arq. Jacobo Romano
Escaba.

¡Nuestra gratitud a todos ellos!



El Centro de Documentación e
Investigación Judío de México se
une a la pena que embarga
al Sr. Jaime Balas, miembro de
su Patronato y Secretario de su
Mesa Directiva, así como a toda
la familia Balas Adissi, por la
irreparable pérdida de la

Sra. Esther Adissi
de Balas Z"L

Descanse en paz



El Centro de Documentación e
Investigación Judío de México
se une a la pena que embarga al
Lic. Alejandro Rubinstein Lach,
Presidente de su Comité de
Genealogía y Demografía,
por la irreparable pérdida de su
hermano

Samuel Jaime
Rubinstein Lach Z"L

Descanse en paz



EL CDIJUM en números

Con información de Carmen Aguilón

- Desde la inauguración de su nueva sede, el 13 de enero de este año, en el CDIJUM ha realizado más de 200 recorridos guiados de grupos, instituciones y familias.
- Entre el 13 de enero y el 30 de abril, 2,100 personas han visitado nuestras instalaciones.
- El CDIJUM ha recibido visitantes de Argentina, Canadá, Colombia, España, Estados Unidos, Francia, Holanda, Israel, Turquía y Uruguay, además de diversos estados de la república mexicana.
- Han asistido grupos de instituciones y empresas como TV Azteca, el Instituto Cultural México – Israel, la WIZO México, los Scouts Israelitas de México, la Ken Jewish Community de San Diego y personal de la Embajada de Israel en Toronto.
- Han asistido, además, periodistas, cineastas, funcionarios, académicos y rabinos, tanto de México como de otros lugares del mundo.

Si usted desea hacer un recorrido guiado por el CDIJUM, llame a los teléfonos 52115688, 78 25 01 41 y 78 25 01 42, o escriba a eventos@cdijum.mx para agendar su visita.



El Centro de Documentación e Investigación Judío de México anuncia la tercera edición de la Feria Internacional del Libro Judío 2019, que se celebrará del 20 al 29 de septiembre en el Centro Cultural Bella Época, en la CDMX, y abre el periodo de inscripción de actividades.

Para registrar presentaciones de libros o actividades artísticas (teatro, danza, música, etc.) los invitamos a descargar el formato de inscripción en www.cdijum.mx/filju y enviarlo por correo electrónico antes del 30 de junio.

¡Acompañennos a nuestra nueva fiesta de la lectura!



Presidente: Sr. Mayer Zaga Galante
 Vicepresidente: Sr. Salomón Dichi Cohen
 Secretario: Sr. Jaime Balas Salame
 Tesorería y Recaudación: Dr. Luis Haime Levy
 Pro Secretario: Arq. Ezra Cherem Behar
 Pro Tesorero: Sr. Claudio Kandel Montefiore

Presidentes de Comités

Académico: Dra. Silvia Hamui Sutton
 Comunicación y Difusión: Lic. Alberto Rayek Balas
 Legal: Lic. Bernardo Strimling Fridman
 Genealogía y Demografía: Lic. Alejandro Rubinstein Lach
 Conservación del Patrimonio inmobiliario: Arq. Alan Cherem Hamui
 Relaciones Comunitarias: Mtra. Silvia Bialik Perel

Consejo consultivo

Dra. Alicia Gojman Goldberg y Sr. Rubén Goldberg Javkin

Vocales Ejecutivos:

Sr. Alfredo Achar Tussie, Arq. Isaac Backal Leinhart, Sr. Jaime Bernstein Kremer, Arq. Eduardo Bross Tatz, Sr. Isaac Haim Cherem Sasson, Dra. Stephanie Kurian Fastlicht, Dra. Fanny Mizrahi Margules y Arq. Jacobo Romano Escaba

Director General:

Mtro. Enrique Chmelnik Lubinsky

Coordinador:

Mtro. David Sergio Placencia Bogarin

VITRAL

Boletín Mensual del CDIJUM

Año III, No. 22, abril-mayo de 2019

Editado por el Centro de Documentación e Investigación Judío de México, A. C.

Dirección:

Córdoba 238, Colonia Roma Norte
 06700, Ciudad de México, CDMX
 Teléfonos: 5211-5688, 7825-0141, 7825-0142
<http://www.cdiyum.mx/>

Editora responsable: Raquel Castro

Asistente: Luis Fernando Hernández Meneses

Idea original y supervisión: Alberto Rayek Balas

Reserva de derechos: 04-2017- 032919024900-106. ISSN (en trámite), ambos otorgados por el Instituto Nacional del Derecho de Autor. Responsable de la última actualización: José Carlos Guerrero García.

La información expresada en la publicación es responsabilidad de los autores y sus opiniones no representan necesariamente las del CDIJUM o su patronato.

Los avisos, noticias y mensajes expresados son responsabilidad de los interesados.

Se permite la reproducción del contenido aquí presentado haciendo mención de su origen.

